



Réserve de parc national  
Nááts'ihch'oh

# Mahsi nahé neṇeṇ k'e ahtj

**BIENVENUE SUR NOTRE  
TERRE ANCESTRALE**



Parcs  
Canada

Parks  
Canada

Canada



Nááts'jhch'oh (Mount Wilson)  
Nááts'jhch'oh, la montagne, possède díígóᓐ  
(des pouvoirs préhistoriques) et náátse  
(présence forte, sacrée). Il s'agit d'un lieu  
sacré et les visiteurs n'y sont pas admis.

*« Les membres de notre  
peuple amenaient leurs enfants  
sur cette montagne pour que  
leur vie soit bonne, et qu'ils  
soient forts à l'avenir. Cela leur  
procure aussi des pouvoirs de  
guérison. »*

- Frederick Andrew

Joanne et Niah Krutko



William Horassi



Ethel Blondin-Andrew et Leon Andrew



## Payer la terre et l'eau

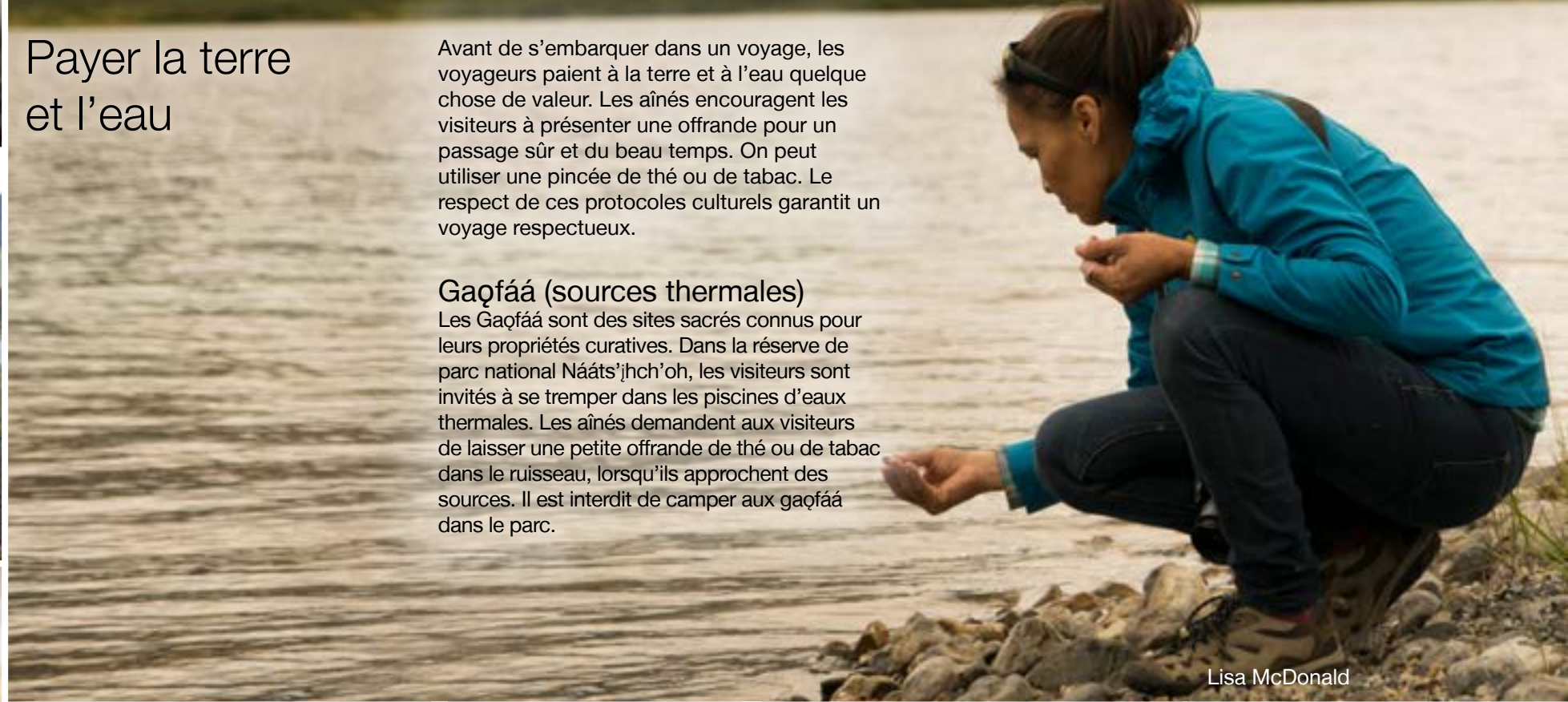
Avant de s'embarquer dans un voyage, les voyageurs paient à la terre et à l'eau quelque chose de valeur. Les aînés encouragent les visiteurs à présenter une offrande pour un passage sûr et du beau temps. On peut utiliser une pincée de thé ou de tabac. Le respect de ces protocoles culturels garantit un voyage respectueux.

### Gaqfáá (sources thermales)

Les Gaqfáá sont des sites sacrés connus pour leurs propriétés curatives. Dans la réserve de parc national Nááts'ihch'oh, les visiteurs sont invités à se tremper dans les piscines d'eaux thermales. Les aînés demandent aux visiteurs de laisser une petite offrande de thé ou de tabac dans le ruisseau, lorsqu'ils approchent des sources. Il est interdit de camper aux gaqfáá dans le parc.

*« Ils disaient toujours : rendez-vous là-bas, faites une offrande spéciale, faites quelque chose, redonne quelque chose. Autrement vous enlevez (détruisez) ce qu'elle te fournit en vue de ta guérison. »*

- Leon Andrew



Lisa McDonald

Delanie McDonald et Izac McKay



Eric Bayha



Trina et Emily Etchinelle



Photo Jean Polfus


Wilfred Lennie et Trina Etchinelle



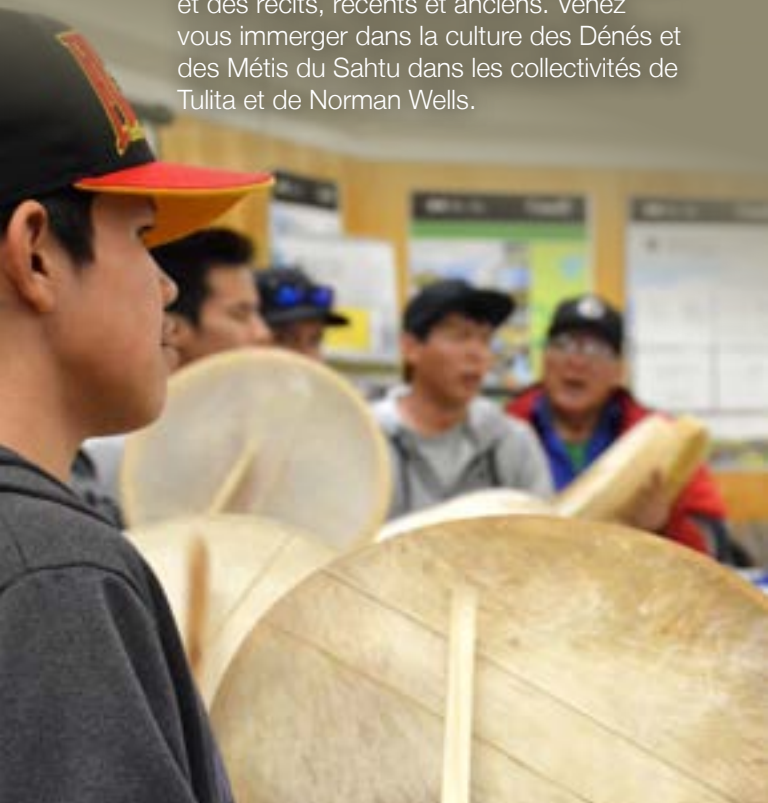
Photo Jean Polfus

*« Je sais que la terre nous définit en tant que peuple. On me l'a confiée pour la garder lorsque je vieillirai. » -*

Jaryd McDonald



Les Dénés et les Métis du Sahtu sont au cœur d'un paysage culturel qui comporte des sites sacrés, des voies de déplacement et des récits, récents et anciens. Venez vous immerger dans la culture des Dénés et des Métis du Sahtu dans les collectivités de Tulita et de Norman Wells.



1-867-588-4884

[www.parcscanada.gc.ca/naatsihchoh](http://www.parcscanada.gc.ca/naatsihchoh)